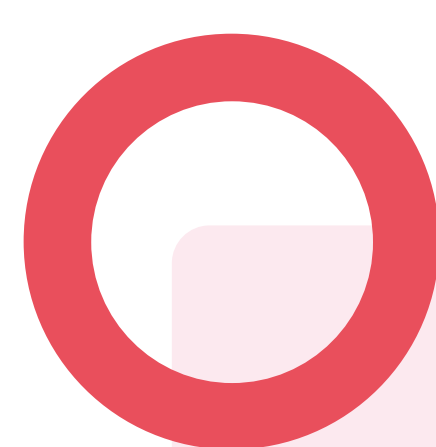


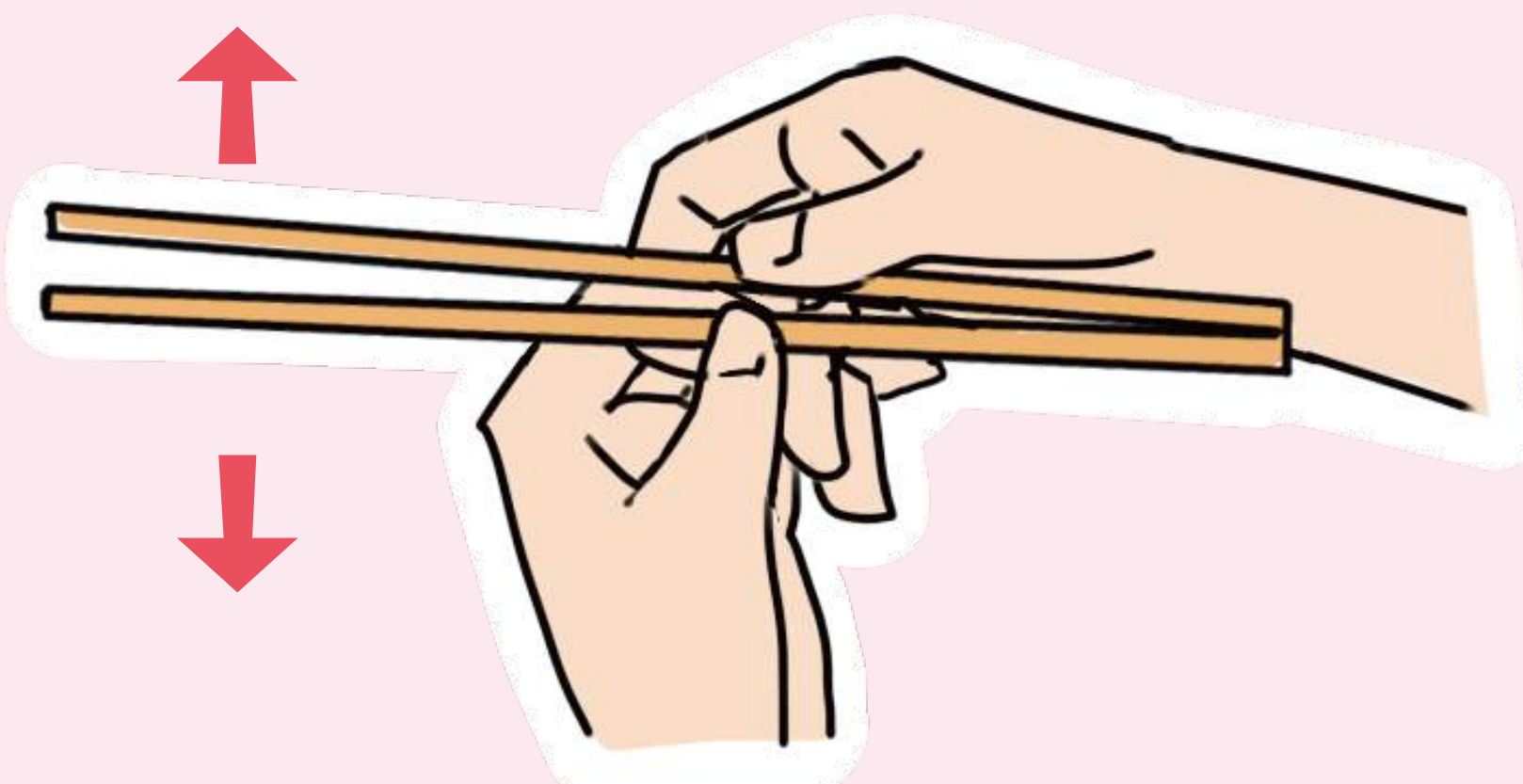
和食と箸づかい

和食は平成25年12月4日にユネスコ無形文化遺産に登録されました。外国人は和食にとっても興味を持っていますので、箸の使い方を教えてあげましょう。

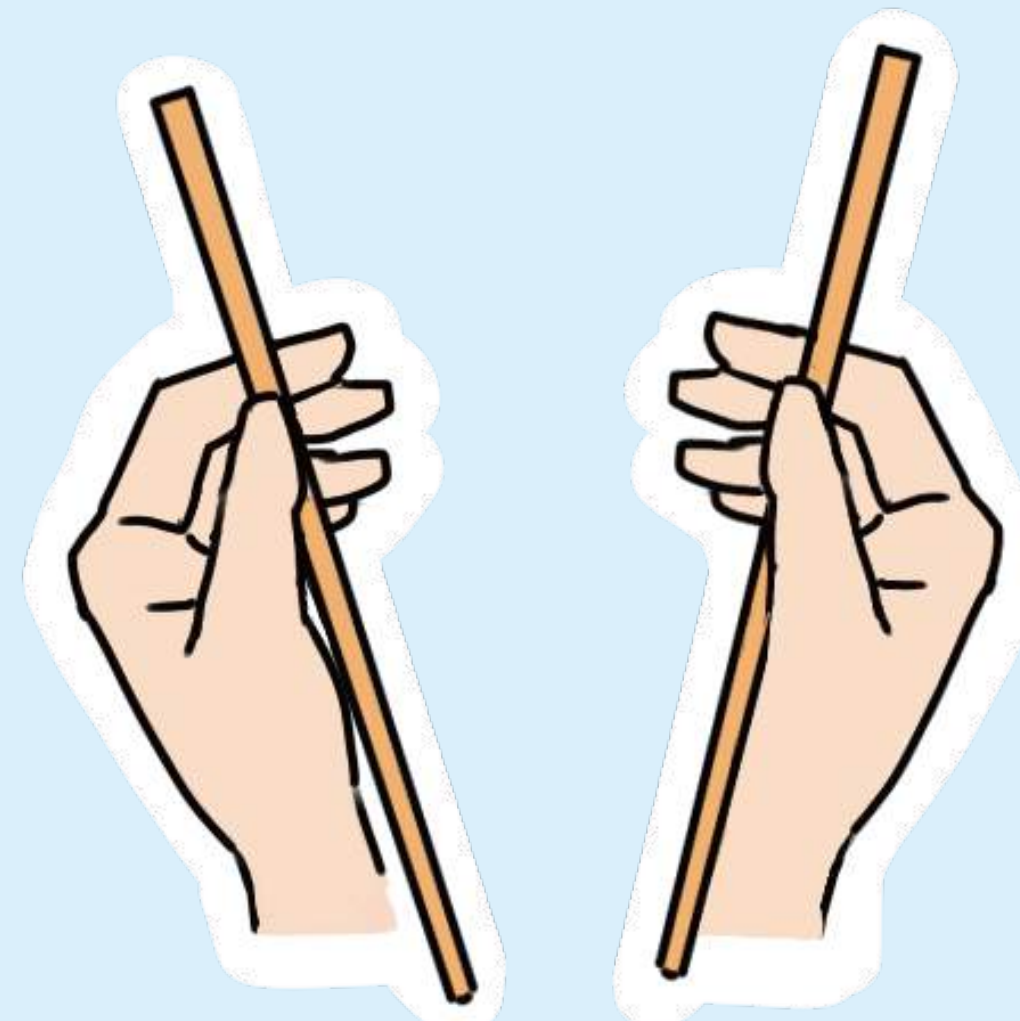
箸の割り方



割り箸を割るときは、扇を開くように**タテ**方向に割りましょう。



ヨコ方向に割ると、隣の人にぶつかることがあります。



箸の使い方

上側の箸のみ動かす
Only move the top chopstick.

親指、人差し指、中指でやさしく箸をにぎる
Gently grasp the chopstick between your thumb, index, and middle fingers.

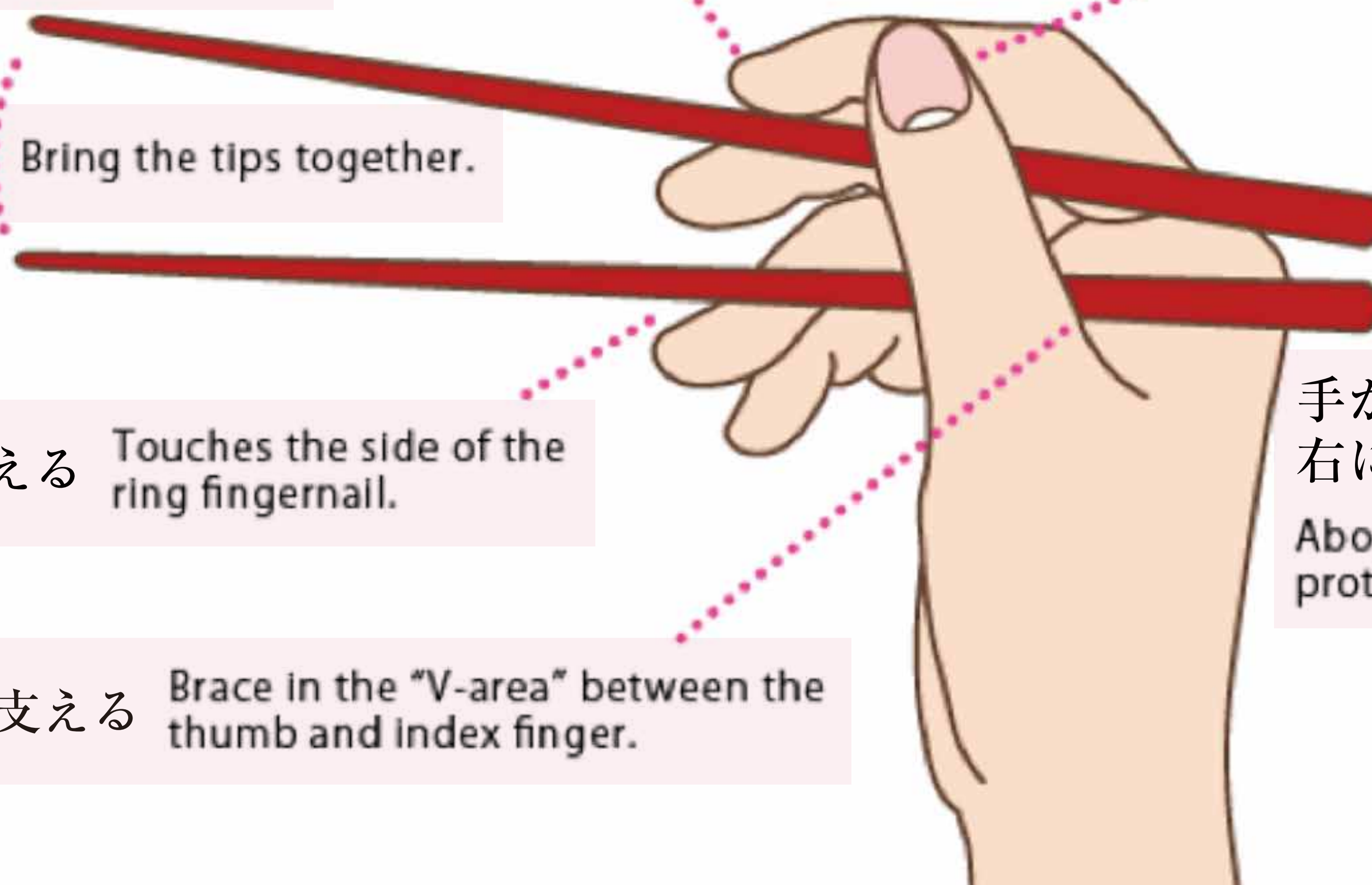
親指で人差し指の爪の横にさわる
The thumb touches the side of the index fingernail.

箸先をよせる
Bring the tips together.

へりを爪で押さえる
Touches the side of the ring fingernail.

親指と人差し指で支える
Brace in the "V-area" between the thumb and index finger.

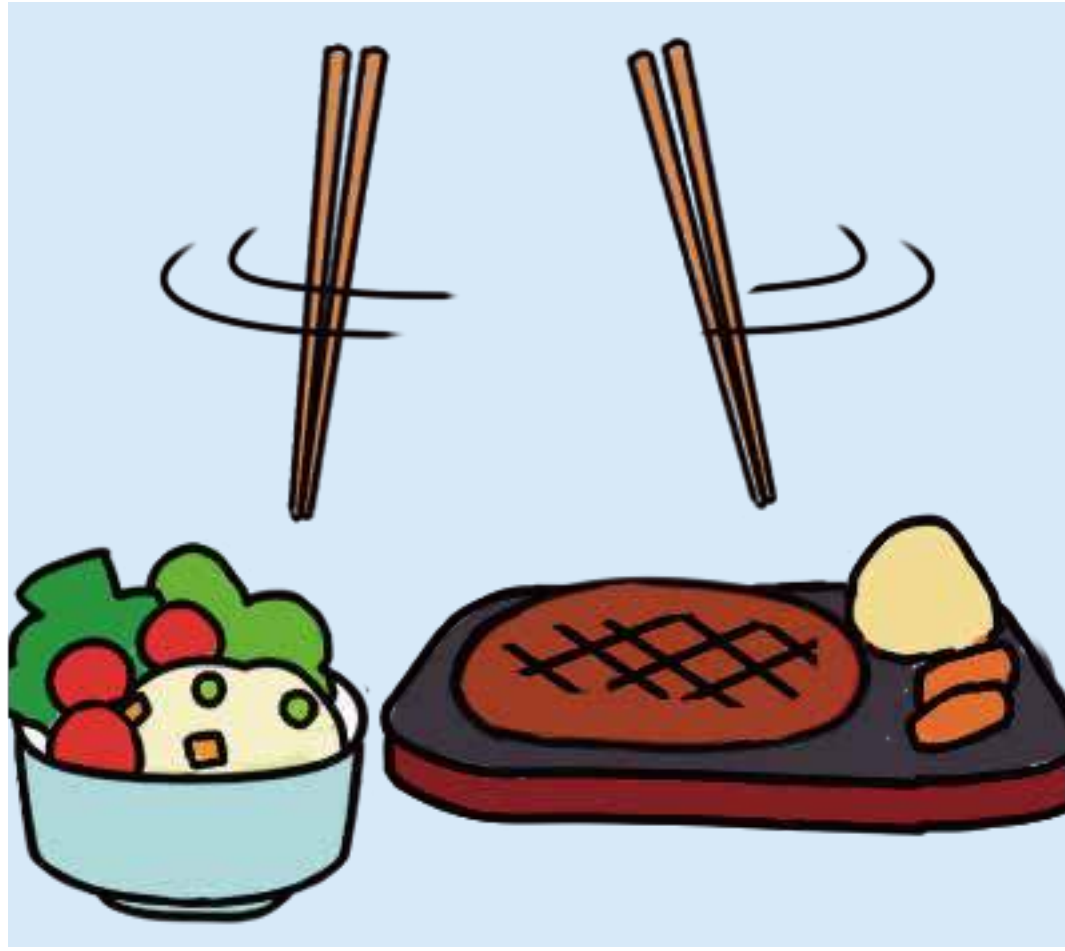
手から約1cm
右に突き出す
About 1 cm protrudes.





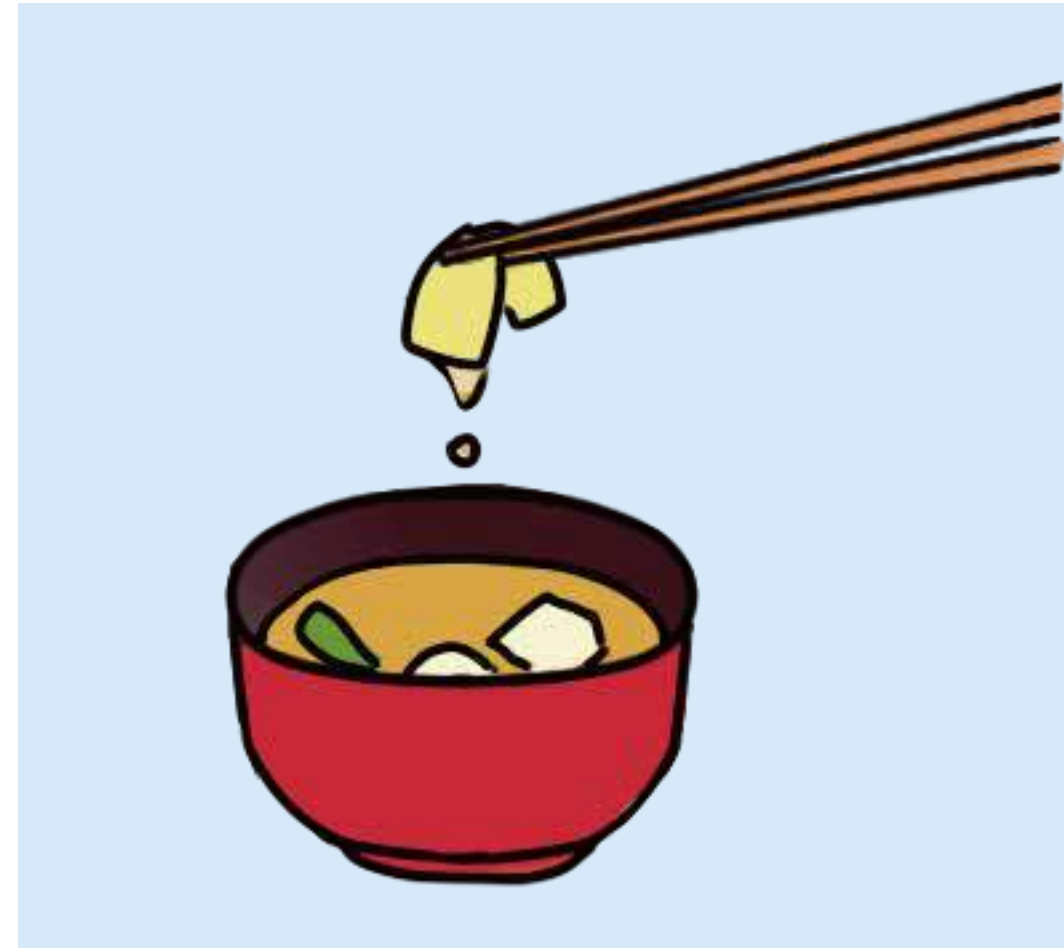
これはNG！

hesitate
迷い箸



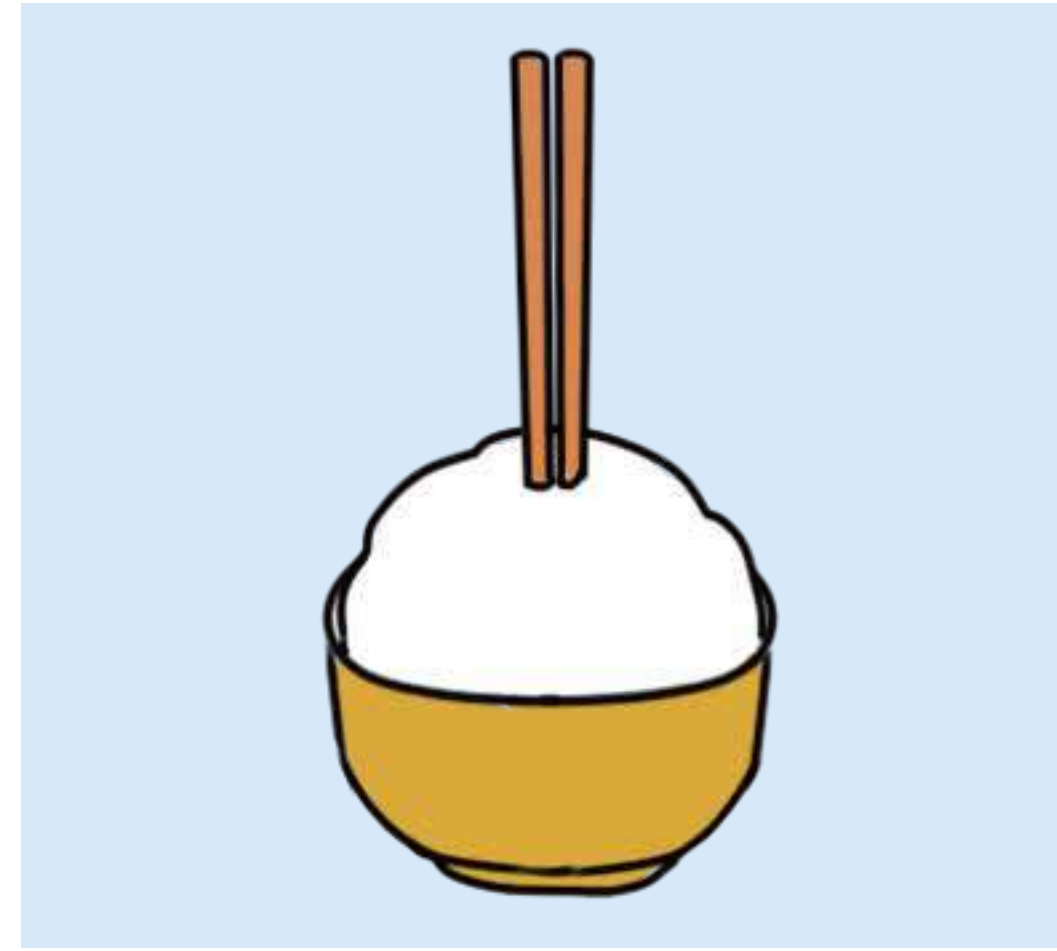
どれを食べようと
箸をうろうろさせる

Drop liquid
涙箸



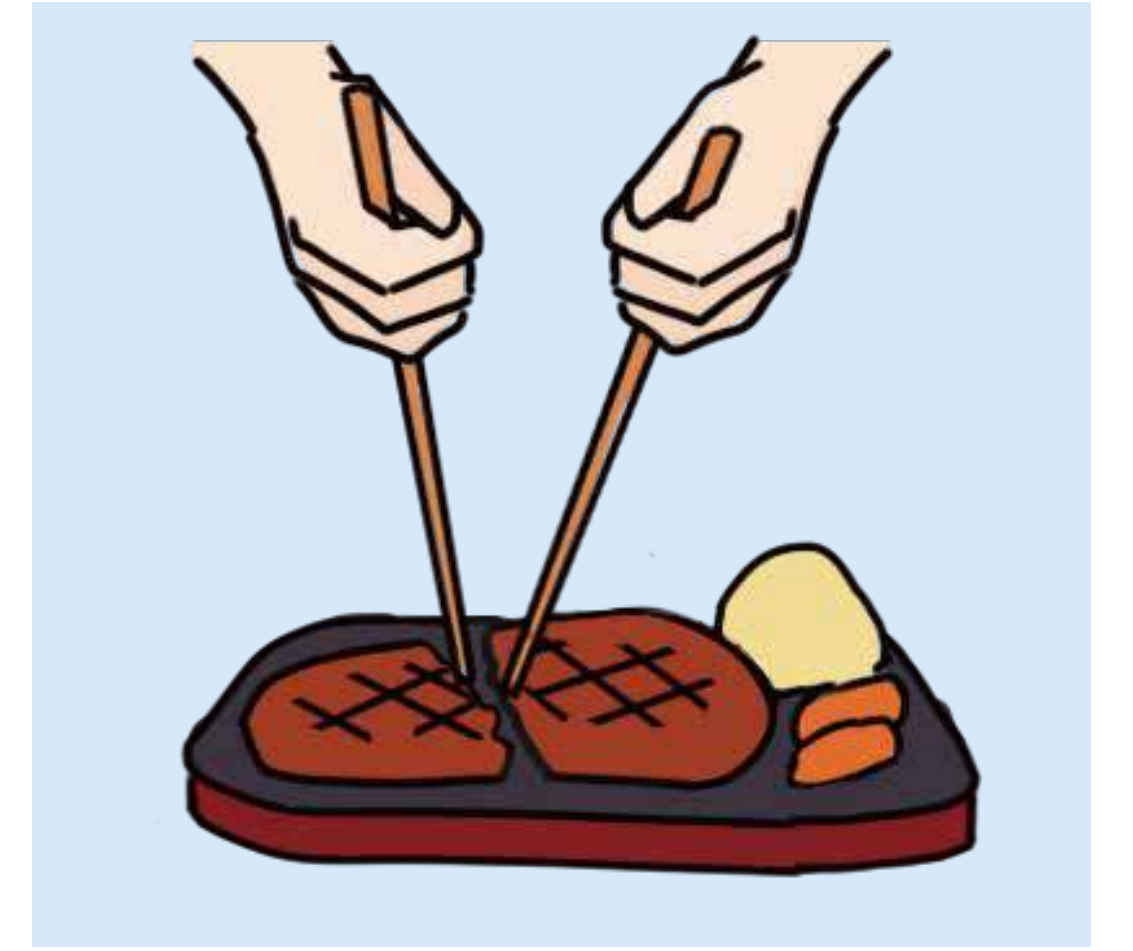
箸でつまんだ料理
から汁を滴らせる

Stand
立て箸



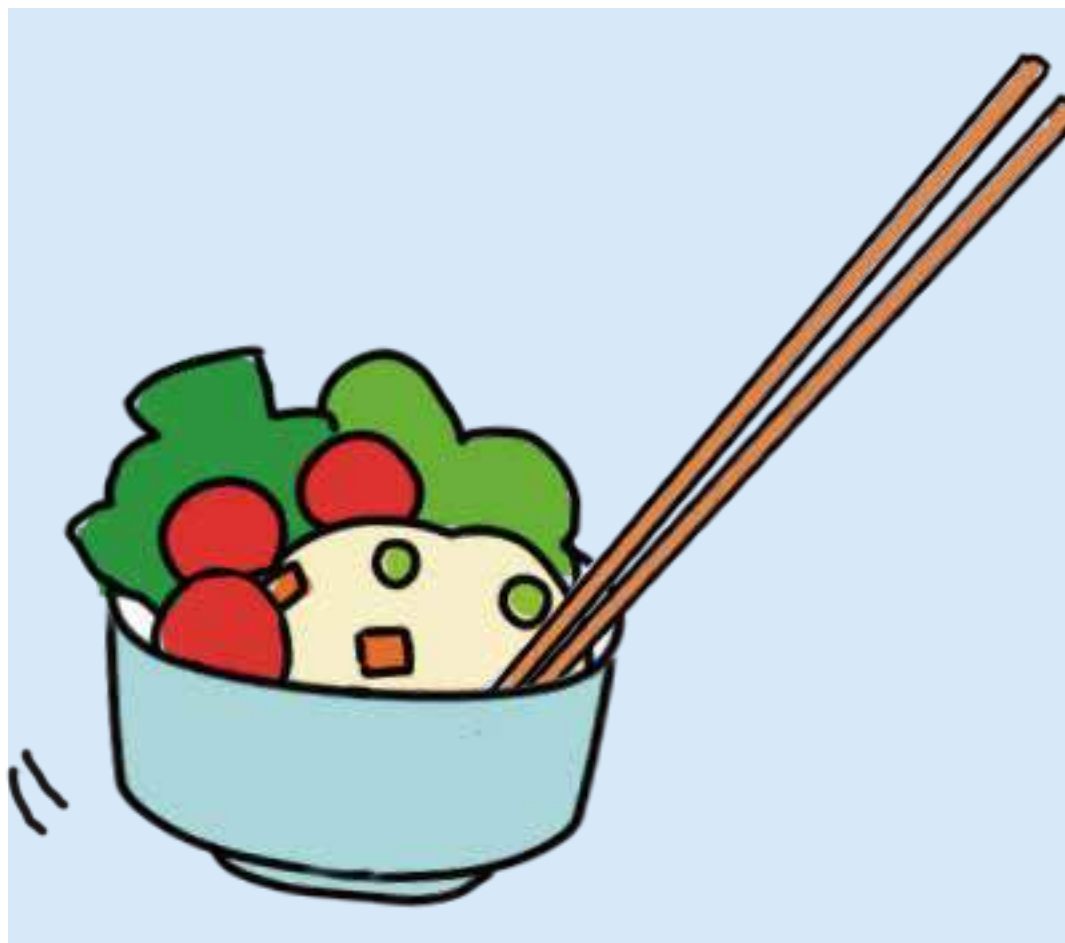
ご飯に箸を立てる

tear
ちぎり箸



箸を片手に1本ずつ
持ち料理をちぎる

draw
よせ箸



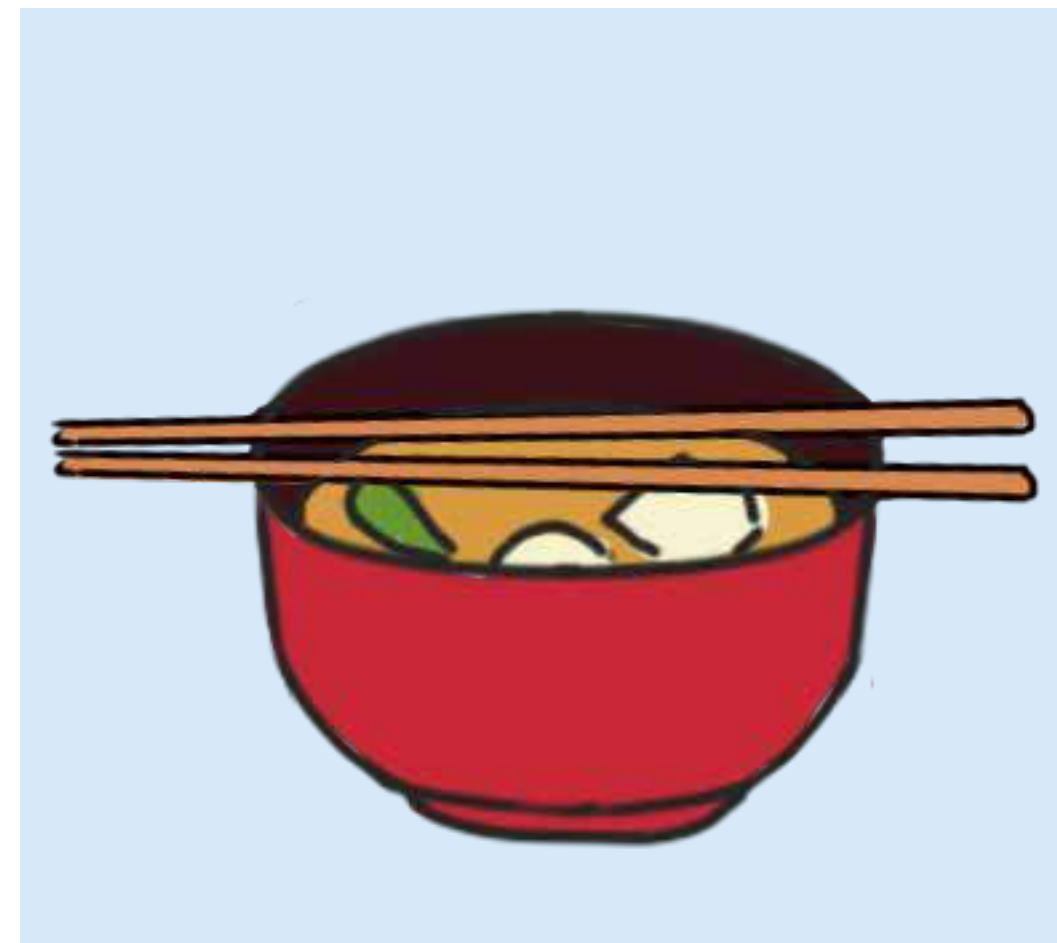
箸で器を引き寄せる

Hold together
握り箸



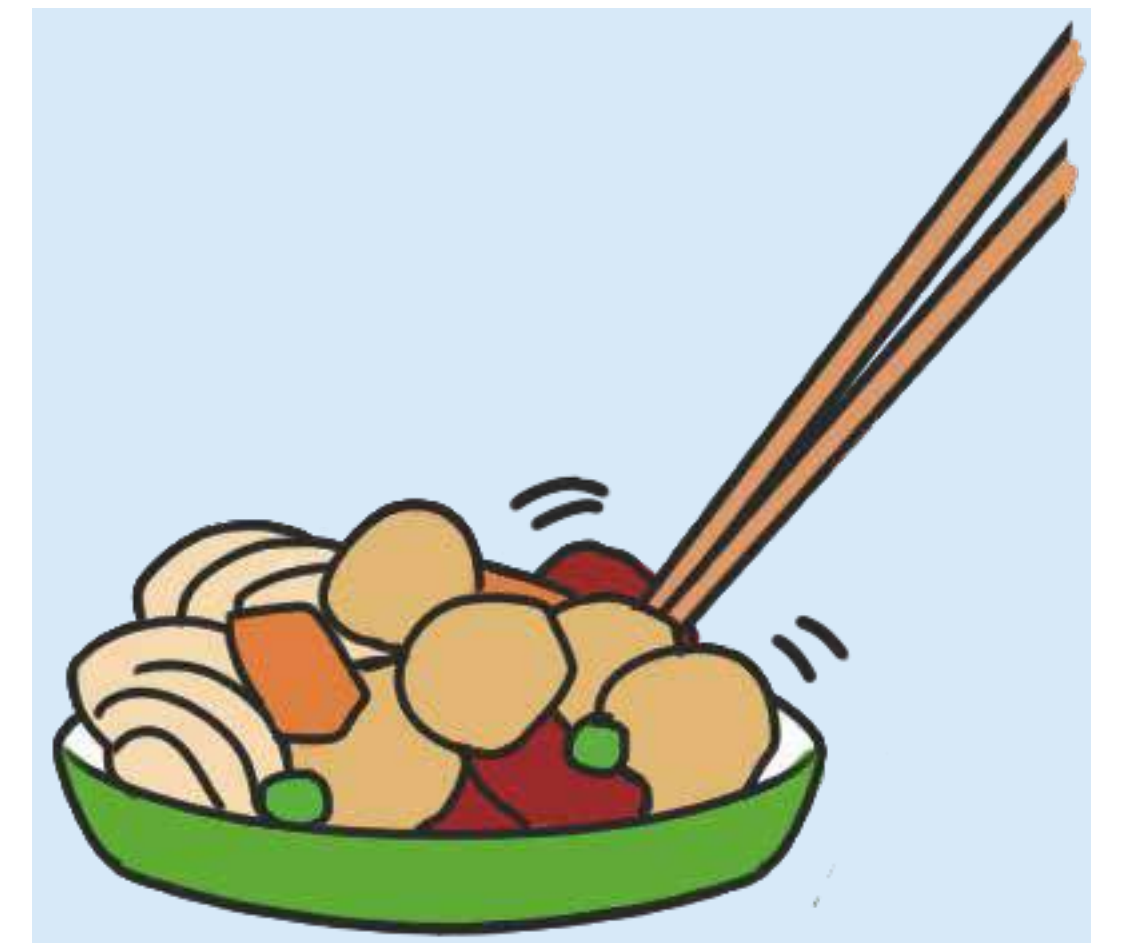
箸を持った手で
器を持つ

bridging
渡し箸



箸を器の上に渡す
ように置く

search
採り箸



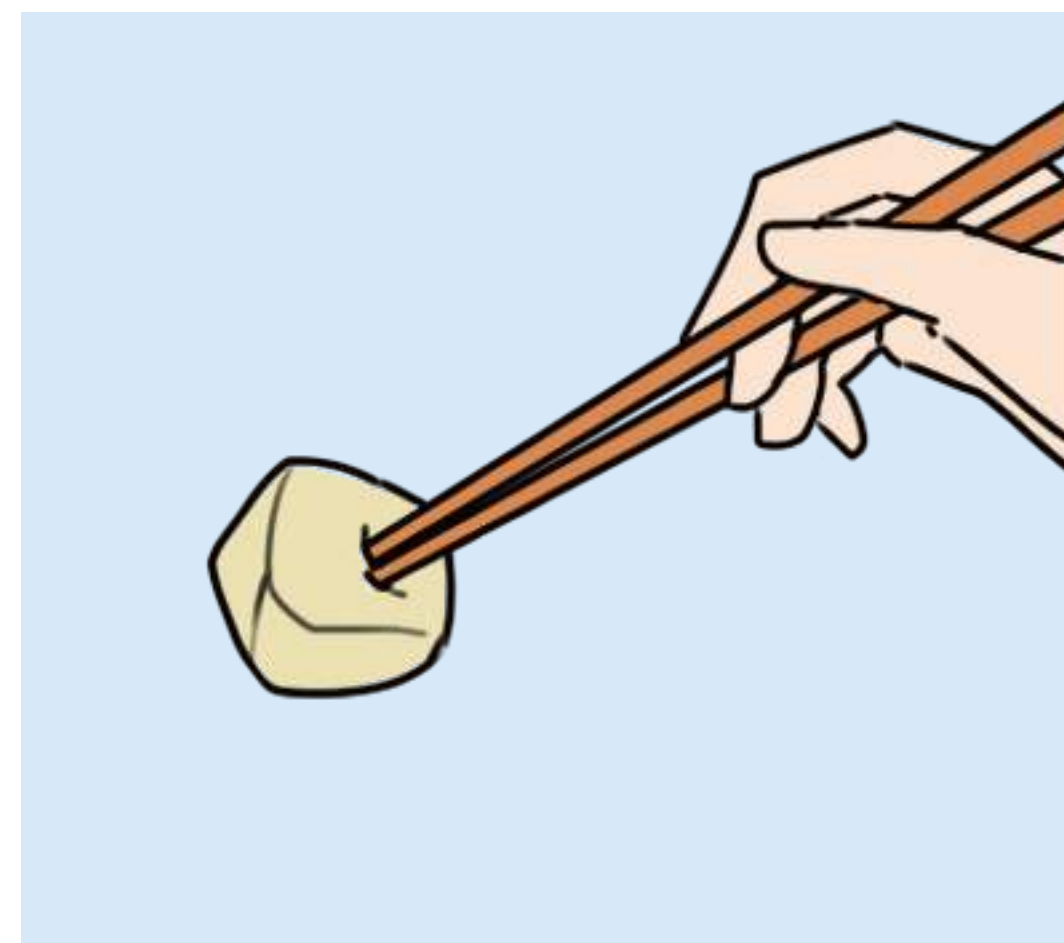
箸で料理をよりわかる

Lick the tip
ねぶり箸



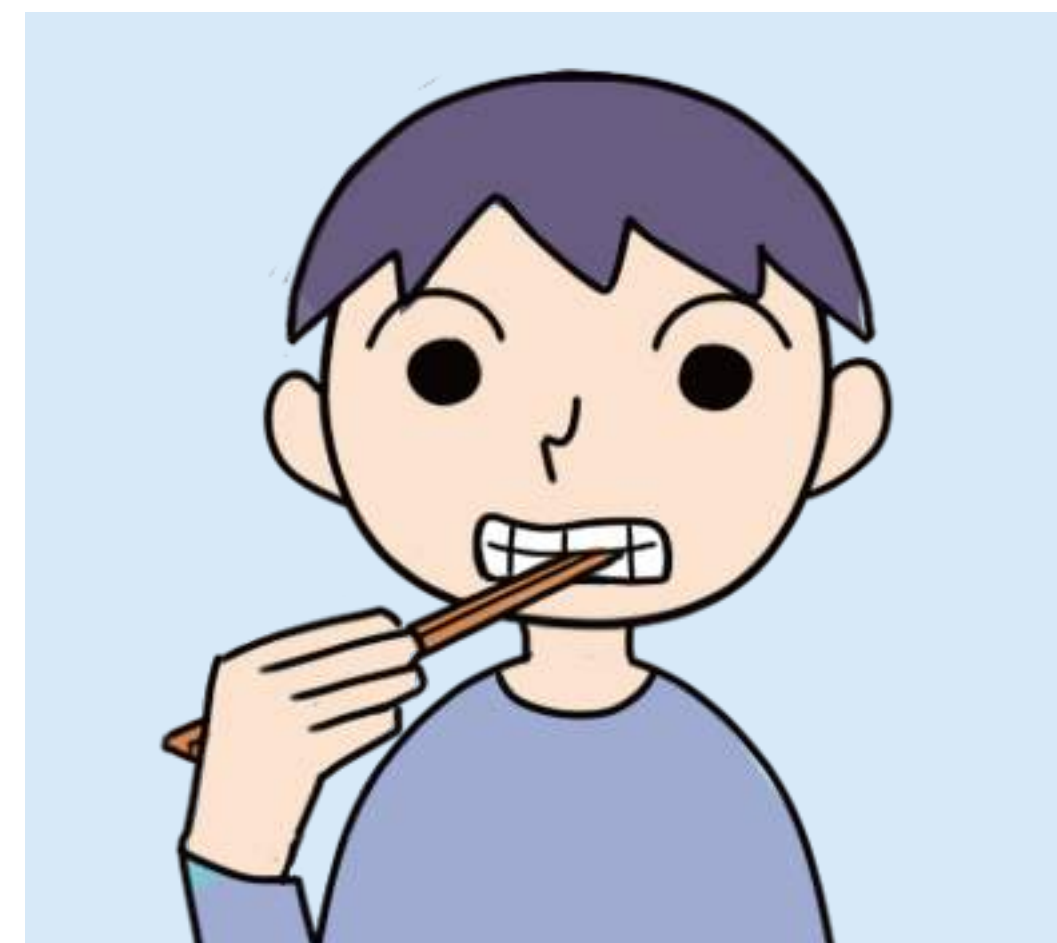
箸の先を舐める

pierce
刺し箸



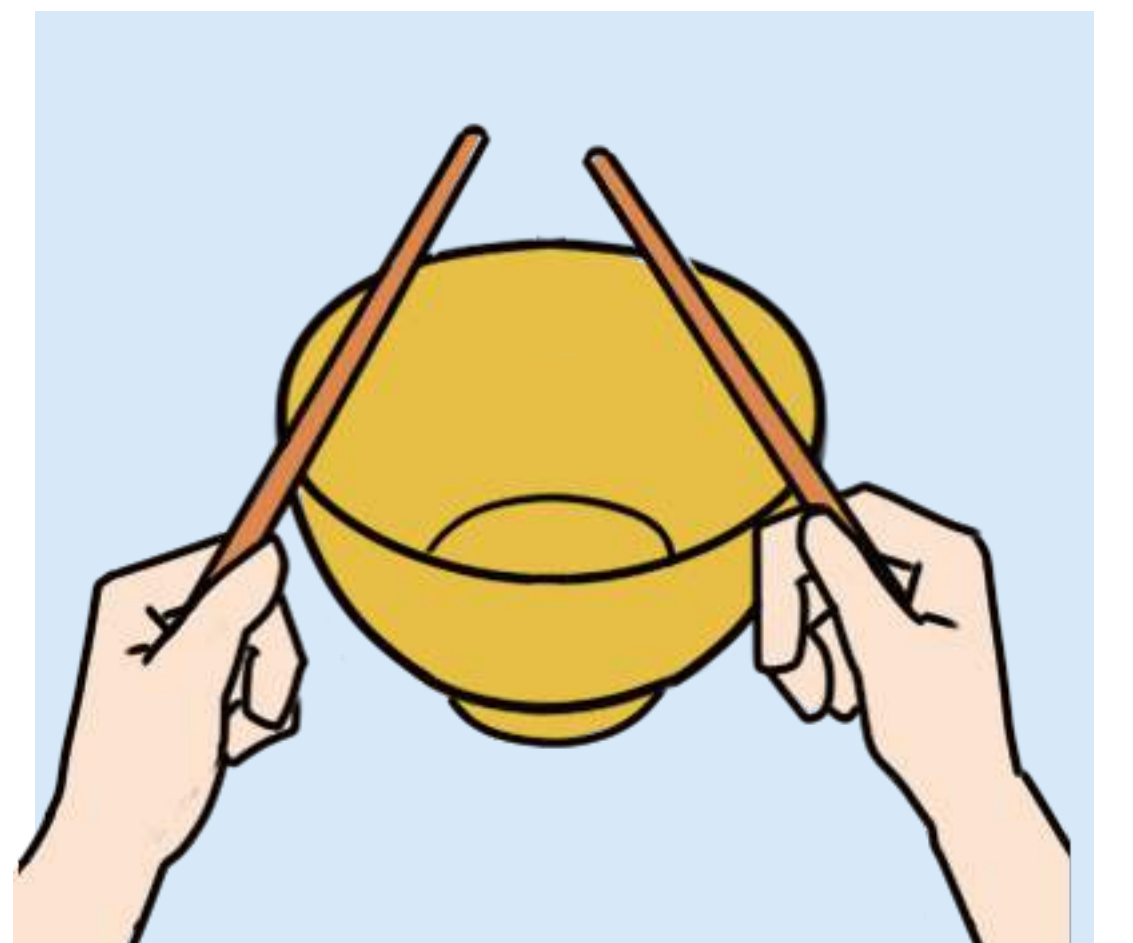
料理を箸で突き刺す

bite the tip
噛み箸



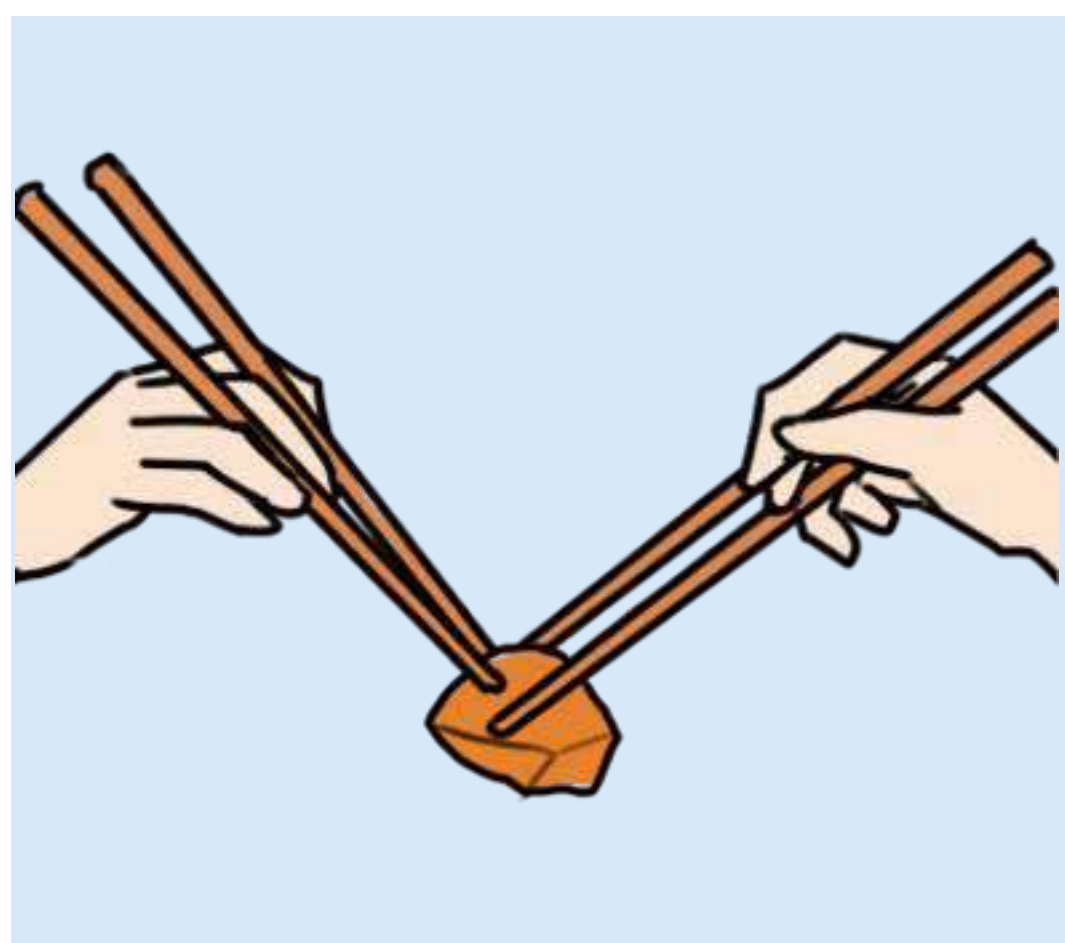
箸の先を噛む

drum stick
たたき箸



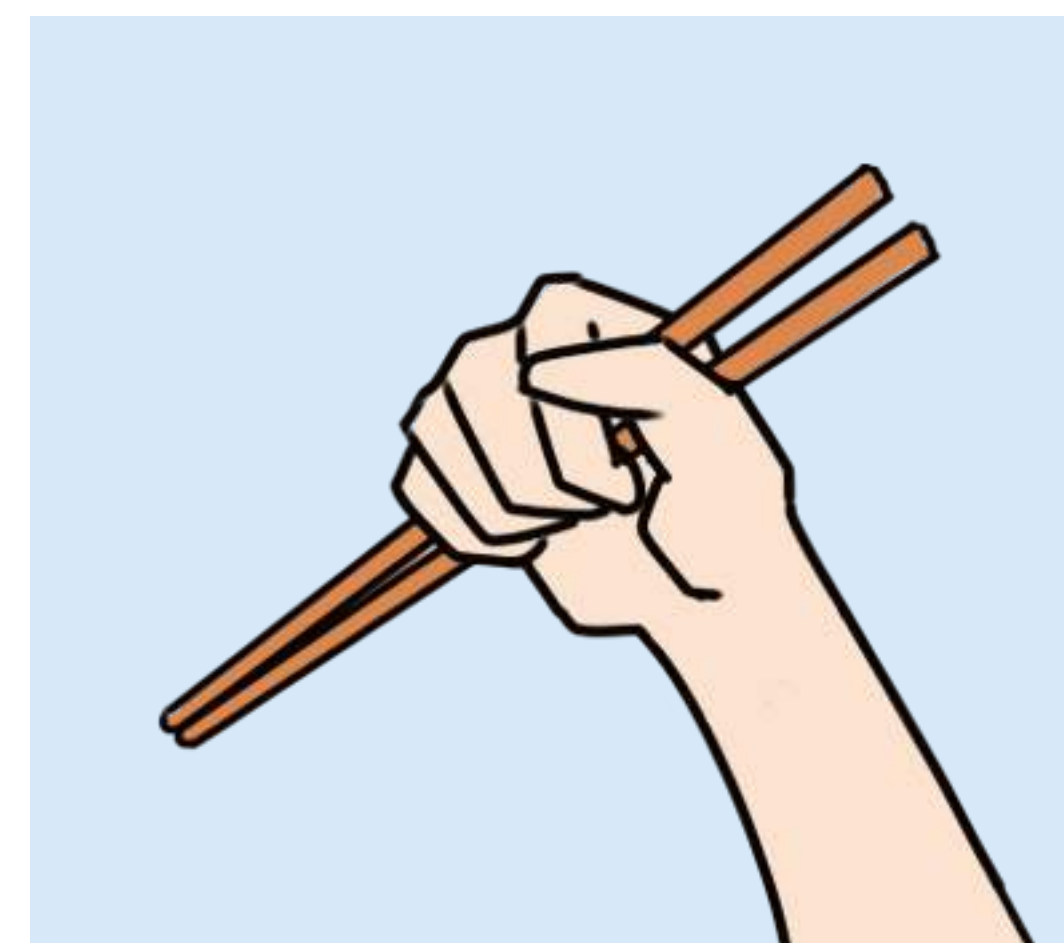
箸で器を叩く

pass
拾い箸



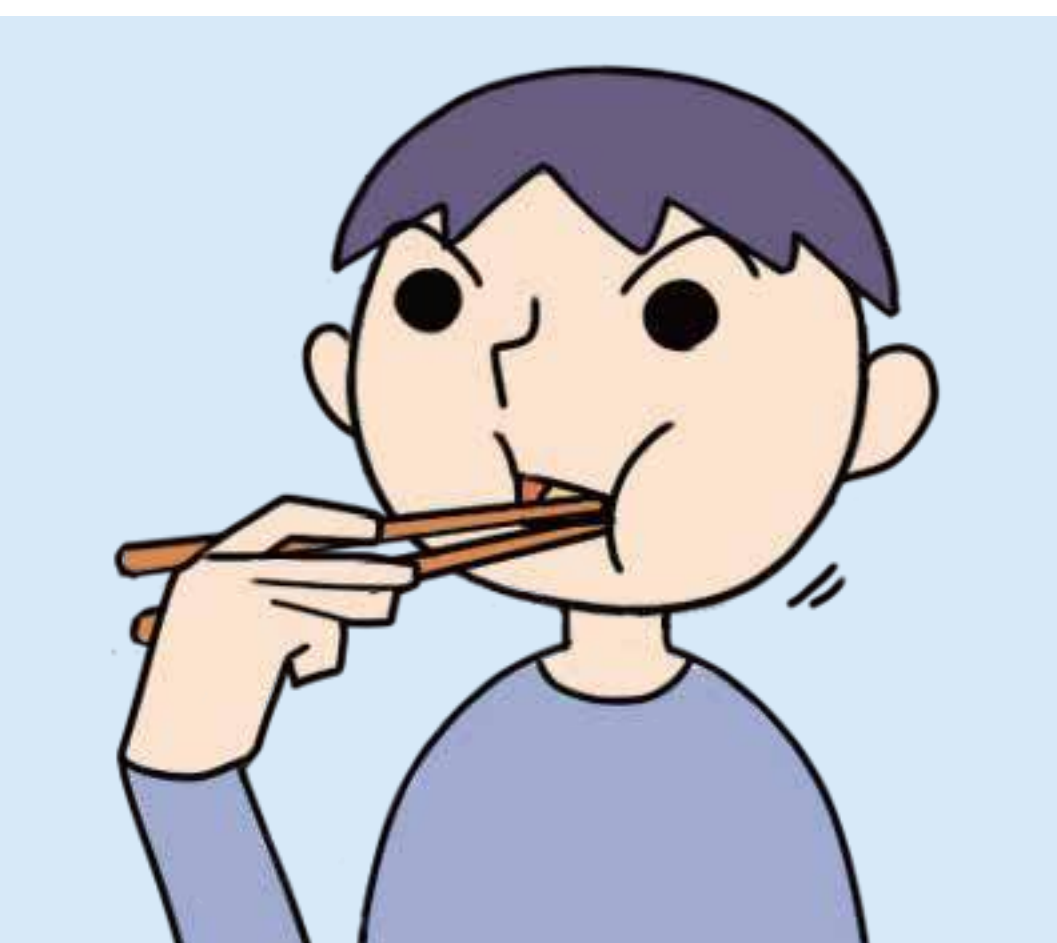
箸から箸へ料理を
渡す

grasp
握り箸



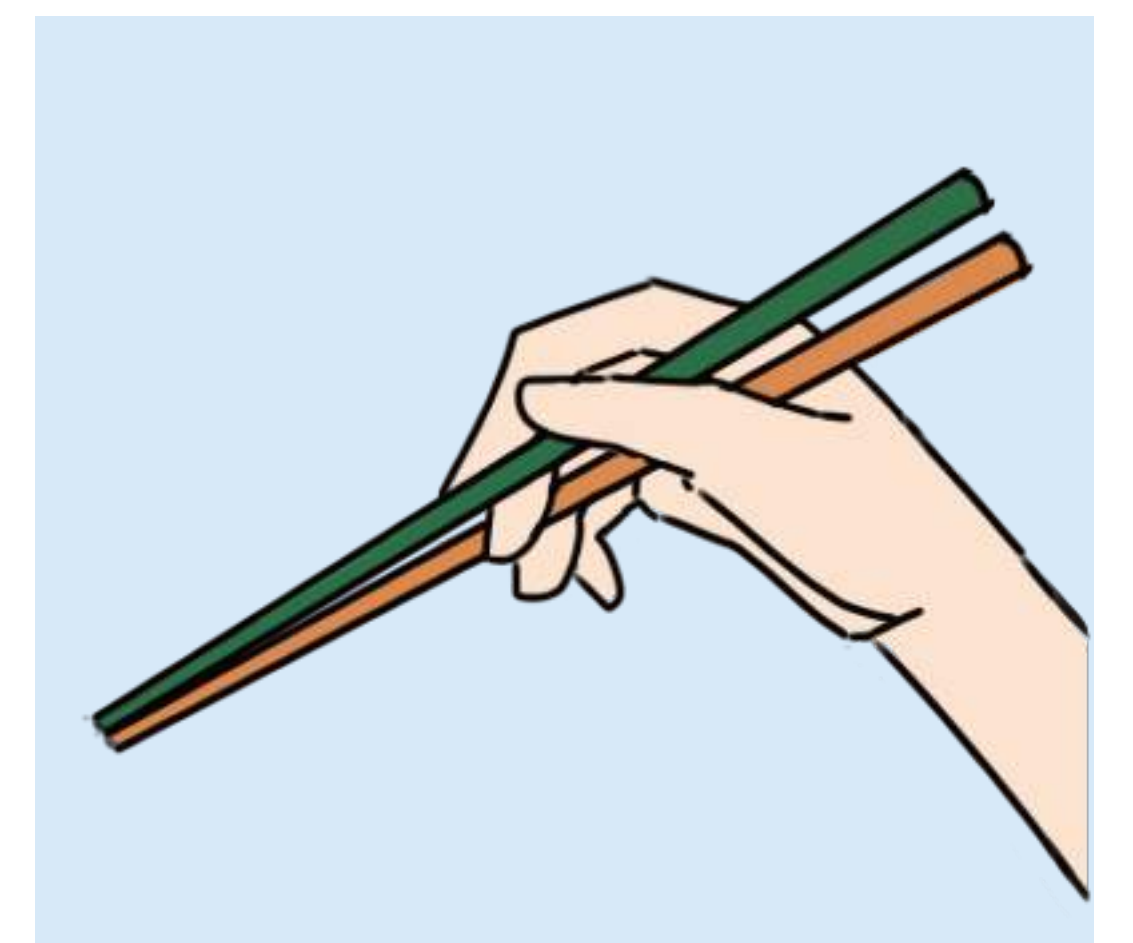
箸の柄を片手で握り
使う

cram
込み箸



箸で口の中にいっぱい
食べ物を詰め込む

unpaired
違い箸



異なった箸を使う

ついやってしまいがちな 箸使いのNGベスト3

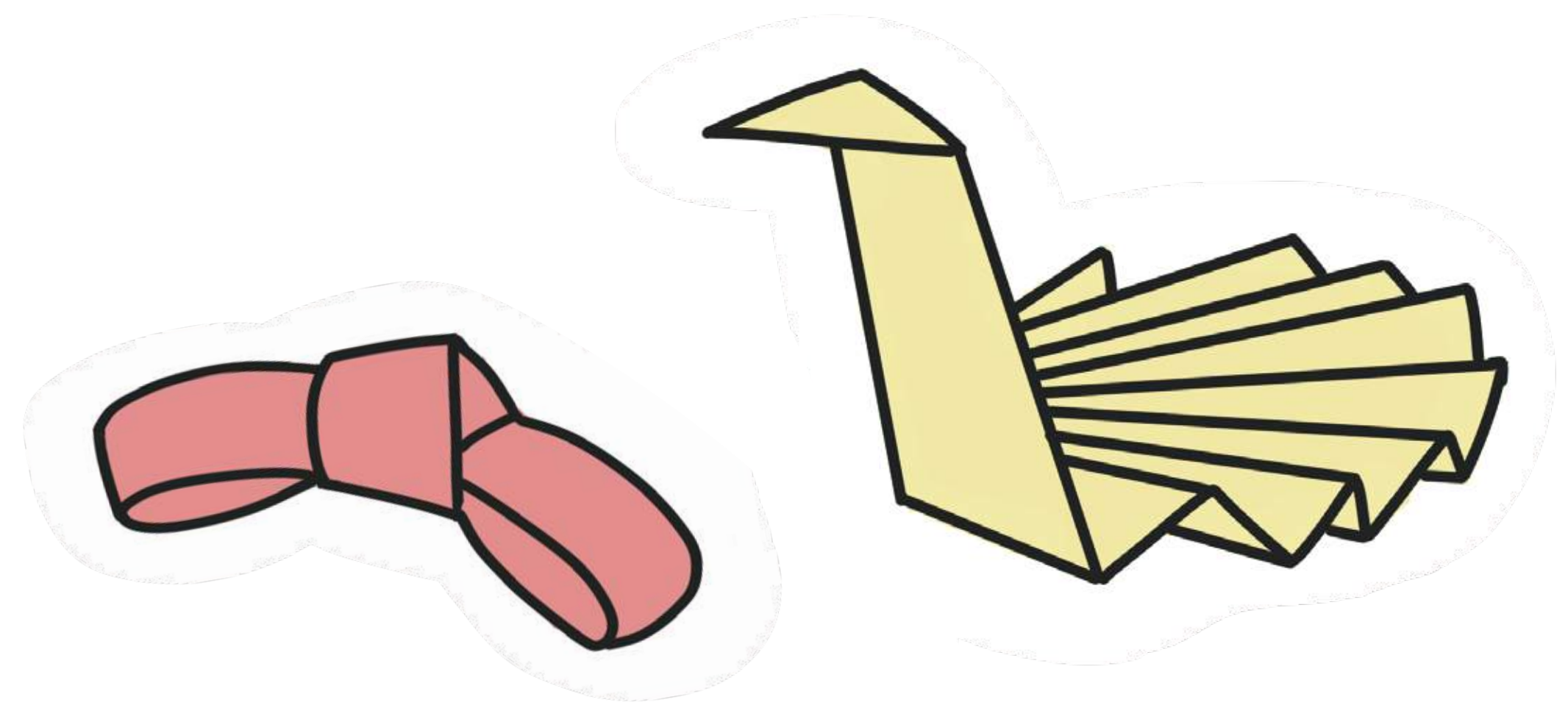
ここでは、多くの皆さんが正しいと思ってついやってしまう箸使いのNGのうち、特に代表的な3つを紹介します。

❖ 渡し箸を避けるために・・・



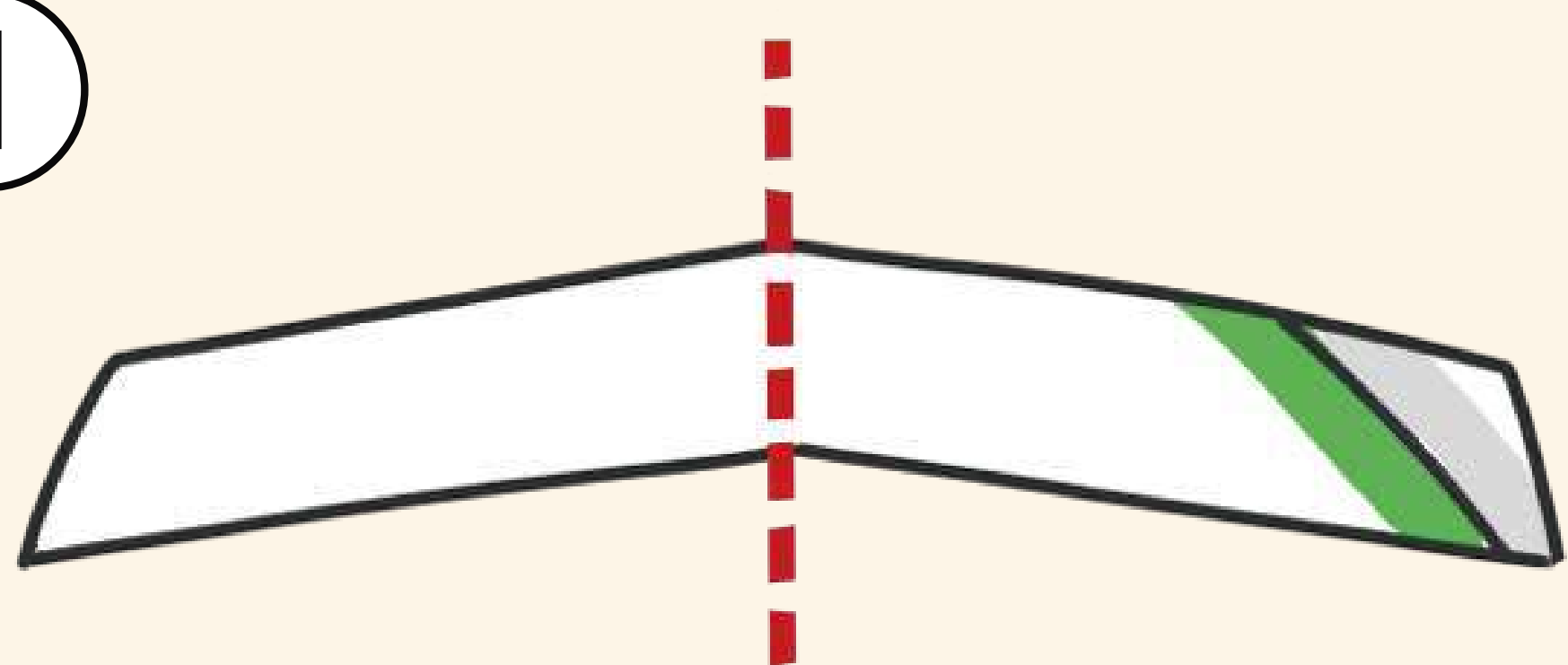
箸置きがない場合、ついお皿の上に箸を渡すように置く「渡し箸」をしてしまいますが、これは箸使いのタブーの一つなので、避けなければなりません。

そんなときに、箸を箸袋から出してすぐに、その箸袋を使って箸置きをつくることができれば「なんてマナーの心得がある人だろう」と一目置かれることは間違いありません。



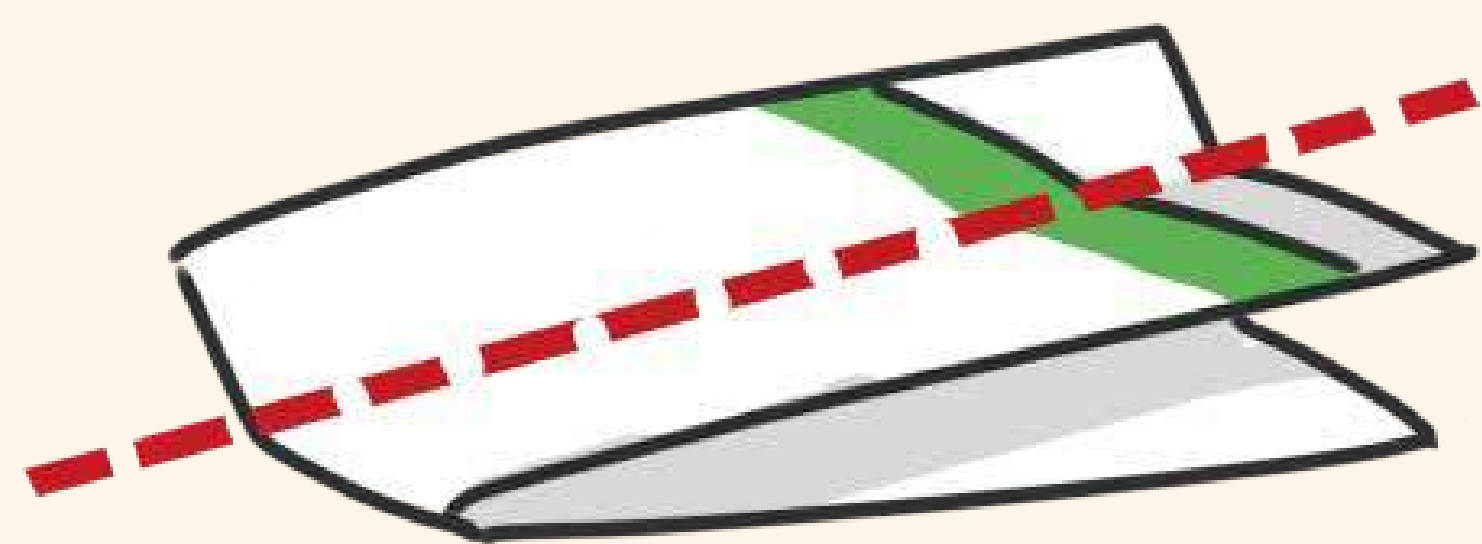
箸置きの作り方

①



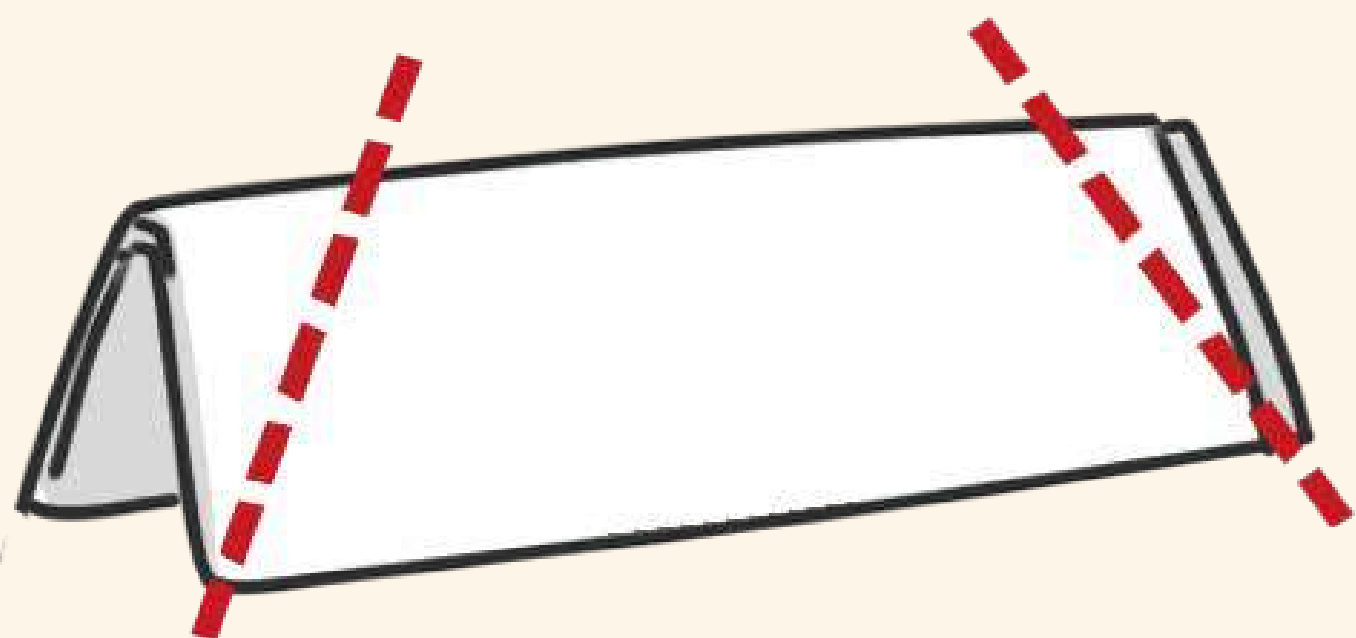
縦に半分に折る

②



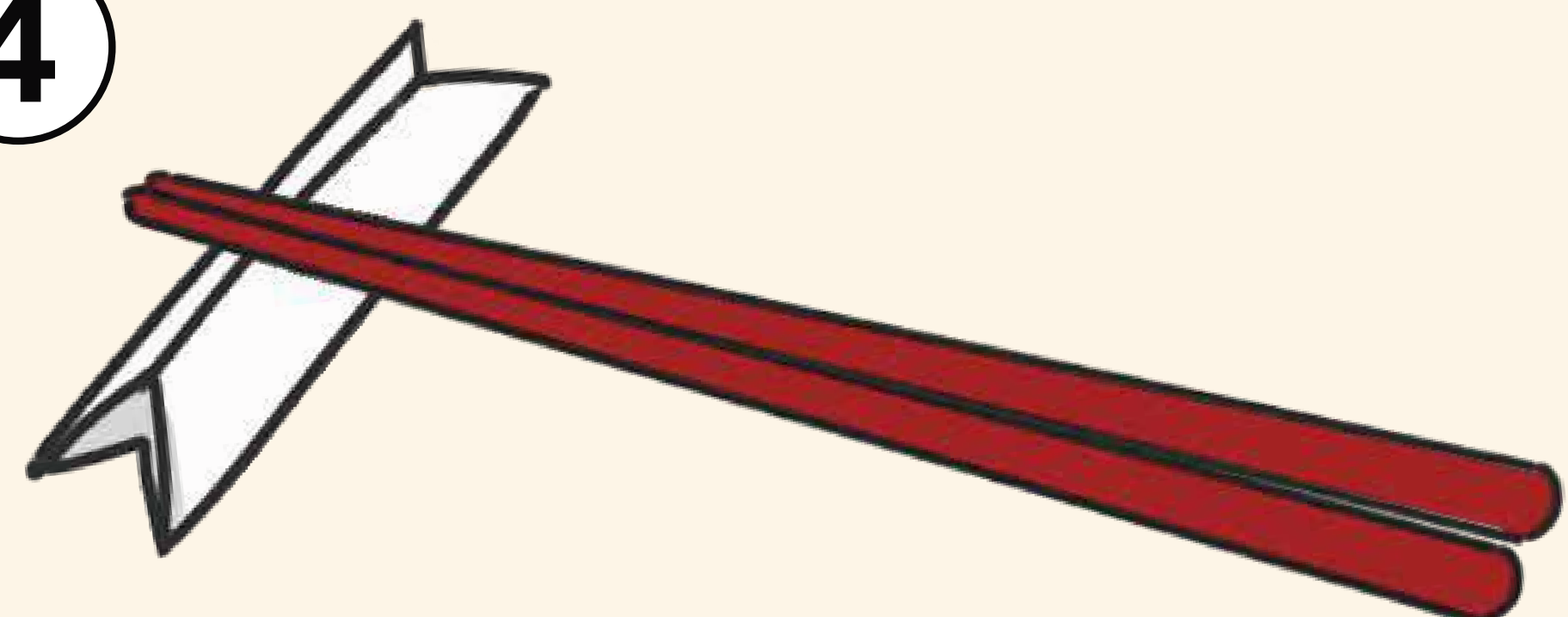
横に半分に折る

③



角を内側に織り込む

④



完成

上記の作り方は一例です。いろいろな型がありますので、工夫してすてきな箸置きを作ってみましょう。

❖ 手皿

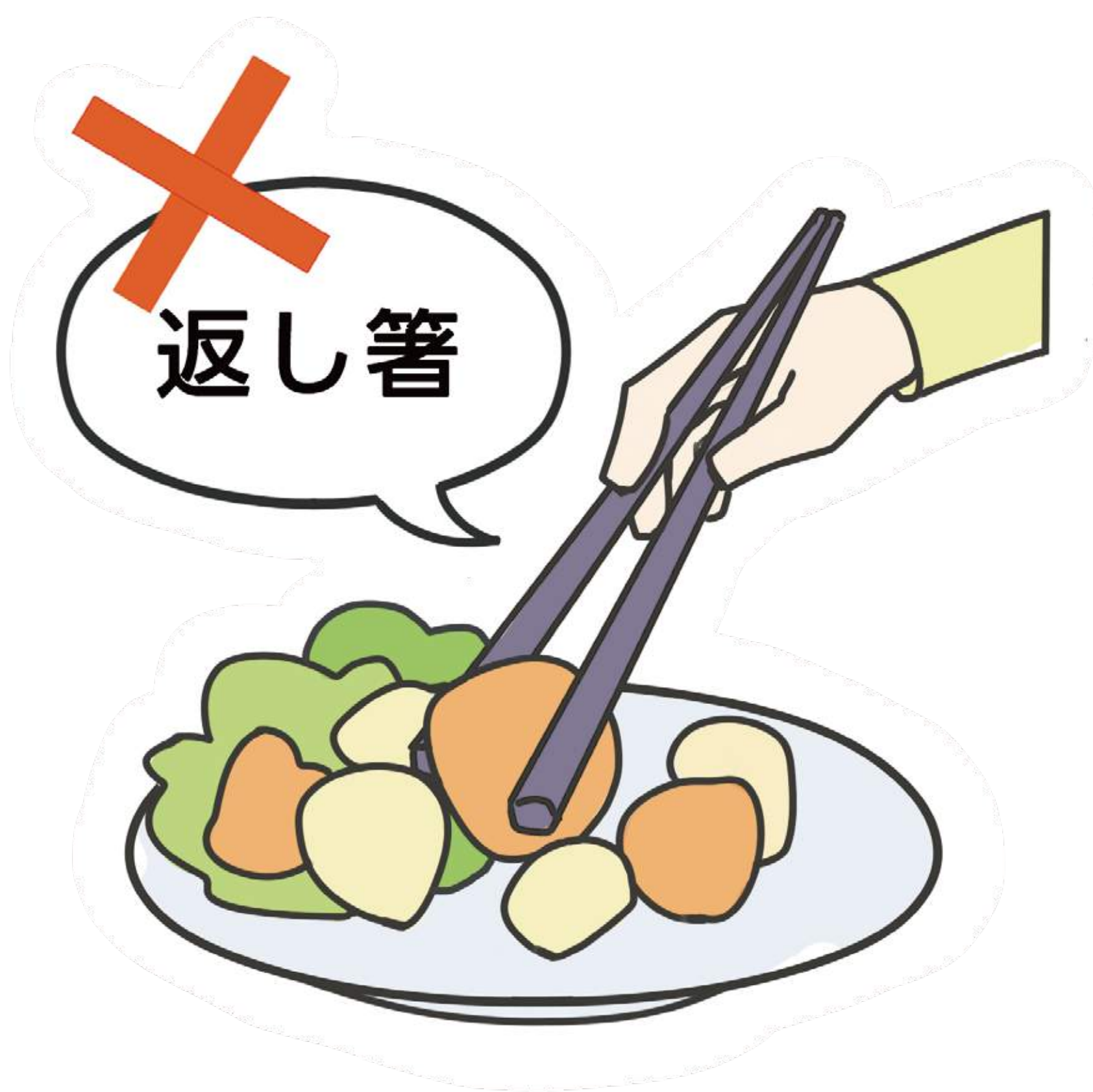
「涙箸」を避けるために、私たちがよくやってしまうのが「手皿」です。

刺身を食べるときに醤油がたれるかと思い、空いている手を受け皿のようにして口元に持っていくのが手皿ですが、実は大変不作法です。

醤油皿や小皿は手に持って食べてもよいものですので、汁や醤油がたれそうと思ったら、手皿ではなく、小皿を持って食べましょう。



❖ ついやってしまいがちな「返し箸」もタブー



大皿に盛られた料理を自分の皿に取ろうとするとき、さも相手への心づかいをしています、と言わんばかりに箸をひっくり返して取る人がいます。この箸の持ち手の方を使って取る「返し箸」もマナー違反の一つです。ひっくり返して食べ物に直接触れる部分は、そもそもその人が手で持っていた部分ですから、そちら側を大皿に突っ込むことは不衛生であり、周囲の人への心づかいになっていません。

そんな時は、「直箸でよろしいでしょうか」と断ったうえで取るか、それでも気が引ける場合は店員さんに「取り箸」をお願いするのがマナーになります。